

No 6.

Piiväsarna 5 om. Paastossa 1854

Jummitai Paa  
taloja 1844. P. S.

---

Katka teiffa mahtele  
minua Gynnis  
tahn...? Yas minna  
Janon talle totuud  
mivette murua  
vffio? Tinnan  
Kappymyksen  
Kansi Jesus Juba  
vairille, kaaska  
Kannat totuuden  
vihannikhet tak  
dant kaatta Koneu  
apinfa, ja kavaai  
Gyt hennoso per  
tonan fa

Ja minä kunnin vapaut  
tajan kappeli Yhdessä  
do: Kaikki tulla  
muuttele minua juna  
nien tähden? Minun  
jaattain myyjä, yksi  
Christetty kappeli ju  
dalaifielda: Kaikki  
tulla muuttele minua  
junnin tähden.  
Vainka E. tosin  
yksi Christetty minun  
do: Kaikki tulla  
Että malman  
arjat y. lauttain  
fienejä ahitsoja  
fildä y. vapauttaja  
itso ale jaatt

mutt'ella' nien vapaut  
jefti malman, että  
hän on alij malman  
kappeli: kappeli  
jies yksi Christetty  
ta nien vapautjefti  
malman malman  
jäpittö, että hän  
jaattain malman  
kappeli. kappeli  
jaatto yksi Christetty  
kappeli Yhdessä  
do: Kaikki tulla  
muuttele minua  
junnin tähden.  
Kaikki yhdessä  
tajan ahita tulla  
tulla, että hän  
on kappeli  
edesautta Christetty  
jies, että hän  
on kappeli

mailman ihmisselle  
tätöden; kaappa ama  
tundo taditta, että hän  
on jaksidistanut tuss-  
daansa, ja tennyt mi-  
tride aikuneri  
jaatto häv kuyttä  
vapalla tussalla  
kuyttä: karka tulla  
huhtele minua  
junnista? yosminä.  
Lanan tulle taten  
den miexette Meijä  
nuu rffko? kur d. 8

Mutta & mailman  
lappet tyty firkäry  
etto christally jaksid;  
ta tundaansa: vaa  
per jain arz oppi  
tetyr vellest

Kattaten mailman  
kaulda juurimasi jaks  
oici. Judalaist jainar  
jit vaaeastiä ja kungeb  
uipetta ygreudestäl, kas  
ka se jaksot kural  
le: micikä rpiä teet  
ja atikka jina juu-  
renpi, kalin vintua  
Jfona otorahevi  
joka puallut su  
Judalaisten mielestä  
ali Johannes kaatta  
ja ygreudejä, ja kuy  
tus oli kungellista  
ygreudejä, ja karkate  
Judalaist lulle  
uat vella mytten  
että ahiat konytityt  
avat kungellista

ryhrydejä" kaoppa he  
kuhlivat maailmaa  
jymmiin tähden. Ja  
nyt vapauttajaa E.  
Kaattanut maailmalle  
kätvata: paunja  
jun kristityt kaattas  
jit maailmalle  
kätvata. Jos tarip-  
rakat ovat käy-  
tätet paljon  
riikaja vapaut-  
tajaa elämästä  
paun paljon enemmän  
he lähtävät riikaja  
kristityin elämä-  
stä: E. ole kann

muutto asottamista  
yhdellä kristityllä  
paun riik ja vapu-  
kakorjennutta maailmal-  
da. E. ole kann kri-  
stityys alkia, jos  
kätvaten jymmiin  
E. viikay riikien  
jymmiin. Kaattas  
kaatta kristityt vak-  
joalla tutustalla  
kätvää yudalaini-  
di: kaatta tulle  
kätvete miinua  
jymmiin tähden.  
Ja jos miinua ja-  
nan tulle t. ides  
miinua miinua  
v. k. o. attakasa

mailman arjat sen  
käsityksen västään  
Hionä pyrvän se.  
mutta kaikka Chris-  
tityn ama tundo on  
juppa, niis päs  
jatta kyllä vapah-  
alla tunnalla niis  
kysyä Judalifilda:  
kaktu taitta naittele  
Minna pyrvistä.  
kyllä lre sen tiedonap-  
etta Judalaiset läytä-  
vät jultmaste pal-  
jast rikasta Chris-  
tityn Alanafa. Kari-  
kukille on niis  
kiskat filmät

näkemään rikasta  
Christityn Alanafa,  
Ei Farfukket kanna  
viastia muutun Ymies,  
ten viastta, mutta Chris-  
tityn kiiastta ke tette  
vot näpöngin. E  
muut Ymiesit jor-  
vat, kivanut ja  
tappelvat, kuosio  
tekevät ja usasta  
vat, E jirtä mitta-  
Farfukket nansa-  
vat vaan ja jano-  
vat. E jelle niis  
vapvallinev, E ne  
ale muu kiiis kii-  
kander pyrvit,

mutta jos yri Christit  
 ty erhehty, neofian suut  
 tavat Harjoitukset:  
 ato joiy riittäneidyt  
 mulla an laki, ja  
 meidän lakimenne  
 jälkeen jätä hänen  
 kuolemassa, jilla  
 hän teki ilosan  
 Jumalens Parakete  
 Etäs ale  
 ihminen <sup>Lycus pöytä g.</sup>  
 että Paris <sup>Dayen 9. 29. ja</sup>  
 fuktojet <sup>g. 28. Jannain</sup>  
 tekemä <sup>W. 27. Feb 28. 4</sup>  
 kauneus <sup>ihon Rumpoon</sup>  
 Christityire <sup>1777</sup>

mailla, mutta an  
 jussilla & ale maian  
 Kattomilla. Minä kunn  
 Jariakset täydet jute  
 maid jynkeä vapah  
 jafat, minä maista  
 maas aikakset Pa  
 riakset täydet  
 pitetämsä jynkeä  
 Christityire. Ensim  
 nen jynkeä an hen  
 gellinen Yllyys, toi  
 nen an Maanmaie  
 nen ja Kirjainne  
 kaatma, duumit  
 mineä, neljäs jynkeä  
 an Viikuteä, viides  
 an laikka, kuudes  
 että he pitävät iljan  
 pyvärsä, pitetämsä

itensä per Kuningas  
ja se suuren fandi  
kalkista, että he ri-  
tävät itensä ymma-  
ran lauseen. Sitä Pa-  
rifunkit tykmitteivät  
että kienitetyt grita  
vab itensä ymmalan  
lauseen. Sitä y mi  
fanditukset kulla  
että joku ihmisen  
teke itensä ymma-  
ran lauseen

me kuulomia <sup>Luca</sup> Joiden  
päivän <sup>Evangeliumin</sup>  
sta, <sup>Matthäus</sup> <sup>den 7a</sup> <sup>luku</sup>  
joudalankit <sup>luku</sup> <sup>7a</sup>  
kriit <sup>y</sup> <sup>puhutti</sup> <sup>se</sup>  
kasa <sup>ja</sup> <sup>joim</sup> <sup>ruu</sup>  
häidä <sup>puh</sup> <sup>gell</sup> <sup>ista</sup>

Uppuudetta, janoa: alit  
Kun fona ymmenri  
kain miitän <sup>Luca</sup>  
Abraham, jotka  
kannatut <sup>u</sup> <sup>ja</sup> <sup>mi</sup>  
xika <sup>fi</sup> <sup>id</sup> <sup>o</sup> <sup>te</sup>  
ya <sup>ta</sup> <sup>ise</sup> <sup>pa</sup> <sup>ra</sup> <sup>ma</sup>  
Tun <sup>gr</sup> <sup>it</sup> <sup>ka</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>o</sup>  
Pinguittet, että yu-  
dellit <sup>ku</sup> <sup>g</sup> <sup>ai</sup> <sup>fi</sup> <sup>t</sup>  
yja <sup>per</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup> <sup>e</sup> <sup>t</sup>  
lasten <sup>ku</sup> <sup>sa</sup> <sup>pu</sup> <sup>bi</sup>  
tarketta: ja <sup>ta</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>  
talltu <sup>ka</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>  
juittet, että he nitet  
Stefanus <sup>ku</sup> <sup>sa</sup>  
tansa <sup>pu</sup> <sup>g</sup> <sup>ell</sup> <sup>en</sup>  
niita <sup>je</sup> <sup>pu</sup> <sup>ka</sup> <sup>se</sup>  
ja <sup>ku</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>  
lasten <sup>ku</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>  
aina, <sup>ja</sup> <sup>ku</sup> <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>  
ku <sup>sa</sup> <sup>o</sup> <sup>g</sup>











nin kuin yudalaisten  
ylinmäiset ja fikkein  
annetut kauppansa:  
Ei ole kukaan ylinmäisistä  
uutunut hämmä  
jäällänsä, mutta tämä  
kauppa joka ei tunnne  
lakkia on käirattu. Sama  
uutuo on vielä nyt kuin  
Yudalaistille, että tämä  
kauppa on käirattu joka  
uutuo Ypriksesta päällä.  
Kauppareille nyt Ysma  
ladi Annan kautilta  
mistä tämä niitä on  
alkunsa faunat, ja kuin  
ja tämä niitä viisnie  
lappu. Ennenkeri  
tallustelun. Mistä  
tämä ristat on alkun  
ja faunat: Toinen tui  
tallustelu: kaappas tä  
mieh nitä lappu.  
1. Yudalaist ovat ni  
na kuitat nitele  
Ypriksesta

ja me kullensa, että  
tämä nitä on alkunsa  
faunat jiti, että tuai  
Ei ole kukaan kauppareille  
alkunsa jiniä grakun  
kauppareille yudalaisten  
kauppareille jipukunhaxe  
utakapullatutkijä  
Täytkämmen ja  
Yudalaist ovat nitele  
jiti jiniä ja kaunniatli  
jiti ihmiä  
Ei ole kukaan  
kain hux + kintat  
kain hux + kintat  
kain hux + kintat  
Ei ole kukaan  
kain hux + kintat  
Ei ole kukaan  
kain hux + kintat  
Ei ole kukaan  
kain hux + kintat

Oleppis ma 132











Se sama jona...  
 veltä myhäso alenane  
 Judalaitten mielestä, että  
 christityt arvat...  
 eten ja...  
 maikke christityt...  
 vat eten ja...  
 noki, että...  
 ussien...  
 kistanja, yhti...  
 väänät Judalait...  
 jeh...  
 tyt...  
 ly...  
 m...  
 vat Judalait...  
 Jo se...  
 christityt...  
 perat Judalait...  
 n...

...

tamin Judalaitet par  
 väispuol...  
 ja...  
 k...  
 van tamin Judalait  
 jet...  
 väänän...  
 rualesta, ja...  
 vat...  
 christityt...  
 yhti...  
 ty...  
 k...  
 k...  
 k...  
 Judalaitet...  
 k...  
 k...  
 ale...  
 että...  
 Judalaitet...  
 k...

jotka kuonudon eäkän  
moneat yudalaistat  
sitten, että he pääsivät  
yudalaistat tyttärensä  
ranska naimaan.  
Mutta muuttivat sen  
näinä aikoina paljon  
annettu Herran jär-  
vini, jota ko yuda-  
laistat annettomassa  
alkuuta ajumassa  
Christityksensä ja  
kappa nimittien  
yudalaistat ottavat  
korkoa napaasta,  
ja moni näkykä  
Christityksellä sen  
kautta grantatusta  
niin annellinat  
muuttamat, että  
jussamat ja pi-  
äsi kaks Christy-  
teyis jussaja ajumassa.

Mutta kuuin kaarta kai-  
tai Herrat ja vielä  
Paapitkin ovat yuda-  
laistat puolesta, niin  
jussat kaks kankon  
attajat vielä ajua  
Christityksis jussaja.  
Tässä tulkittu  
Muz. kuuin ja tämä  
niitä viiminen lappu.  
Me näemme ja kuu-  
luna D. D. E. että yu-  
dalaistat niita lappu-  
tajan kuuin lappu-  
silla turalla, että  
yudalaistat nuppiit  
puolesta ja talvia  
jolla he duomasiit  
vapahajansäivittä  
kankalaksia, mutta  
kuan loppu itersä  
ja pääsi jilla kuuin  
kuijta kuuin kuuin  
jussaja. niin kaks

10 viha on yndalaitten  
sydämeä, että kukaan ei  
niin laule kirkko, ja  
ei, koska he muuttavat  
ei pidä puolesta, a totta  
gumise ja, mitään totta  
ovat, protesti ruokallisen  
ajajat tehdä muuttamalla  
kukaan ruueta teivä  
paimmaas, eli niien  
kuiin täinän ruokitt  
yndalaitet, halvoja paa-  
mumaas, eli kuppia  
attomaas ja pilla  
damaas kuppia  
jeltäin. Jos kuppia  
yptä kuppia paa  
ruokummaas, niien  
täyty yndalaitten  
dun ruumalla ruok-  
maas kuppia. Ei  
yndalaitet muuttavat  
jau tuumaa ruok-  
muuttu jousi yfok-  
jousi ruok- ja paa  
laule ruokilla en-  
dakan ja. Ei ole

niitä yndalaitten tundo  
vihi kuppia kuppia  
muu ruokki, ruokki  
nyt kuppia ruokki  
ruueta ruokilla  
tundaa ja: Eptä yndal-  
niitä jantti ruokki  
ruok ruokki, ruokki  
yfas ali ruokki  
päällä; niitä kuppia  
yndalaitten ja kuppia  
jantti ke yndalaitten  
jantti ke yndalaitten  
me jantti ruokki  
jantti ke yndalaitten  
niitä kuppia: kuppia  
niitä kuppia niitä  
ruokki yndalaitten: kuppia  
jantti, ruokki kuppia  
kuppia kuppia paa  
atti. niitä on yndalait-  
niitä kuppia kuppia  
kuppia kuppia  
ja jantti kuppia  
E, kuppia ruokki yndalaitten  
ja niitä kuppia niitä  
niitä kuppia kuppia  
kuppia kuppia

niin valpas on sikin  
niin valvassa on  
mutta, jättäen myöskin  
Yokojen kappaleen kaikkien  
apitellapöytä valvo-

1853 nro 34 - Her. undent. etur.  
Kevään aike afledne. Nominen  
Konnaki. Sen Sandgriff. Sen  
pe. Suonen, enj. unde  
phillens. i. fi. d. d. d. i. d.  
maut Sandgriff.

mutta. Jokainen kas  
ne haastat valvaa  
jysämenfä ylitte,  
Etty jättäen vihalien  
Naakimaa. Riidän  
näällä. Me näamme  
Riidän tuihtena. Me  
nen kanna, kanna  
Riidän jättä valvassa  
ge nukkaillema.

Saltalen: Pommerf.

multis robus, praesque pedunculato  
nitidulum primum nominari;  
up. au. Lunulariam alpinam,  
nomen mutare coactus sum.

Etty jättäen kanna  
näamme Riidän  
Maakavaa, kanna  
Yokojen jättä valvassa  
ja jättä kaille. Me  
näamme Riidän  
vasta. Me näamme  
jättä. Me näamme  
Riidän kanna. Me  
tuhkua. Me näamme  
tanna. Me näamme  
Riidän kanna. Me  
tuhkua. Me näamme  
mutta. Me näamme

27:ki kristillinen avio-  
tapa. Schnapssunnaja  
miehen Fredrik We  
Dredas kaalunin pa  
Maria Gerdtström  
votetaan kille on  
Ymmälälda, joka  
jättänyt on. (Lyp  
2 jantagen & Jrettsand  
2 on och 23 jänzen.  
Pyyttä jidan bitolas ja  
1 Myr i bysning och  
as abetatt.) Kainyis d  
1-

valus pyllä ja panna  
Totarriä vantoitsemans  
kantea, otaj pääpöytä  
nauferran on ylä  
ninn kuin maistoa on  
vikaant ja eläntä  
nut kristillistä, niissä  
vikaant on myös kukaan  
apetus, lausuja, ja  
Meftan on kättä  
Boelzebub, mikä  
kukaan apetus lausun  
ja. Ja Judasifet  
kainkukat & Jettä.  
Saprasituaaliksi py  
rika kukaan apetus  
lausuja kainkukat.  
Ja Judasifet jano  
vot & jantalla, jinnalla  
on Pirkkeli, mitäs  
hefitte tekvät  
kukaan apetus lausun  
ja



Rab. Nordstrand u

Obs. A M. gracile Linn.

nudo, toto coelo divisa.

Jed kinds videns, hanc certum  
in Germania 1830 detestans,  
praestantia.

Ja niinkä täytyvät  
viera mylläriä jospa  
jens Arctur larjet  
lymmyä itsonja, kaikka  
joudakaljet tulevat  
paimia huiskassa  
huivun fräälänjäs,  
huivun myty rojien  
jaetta Rostkuck ja  
kass edellä, huivun  
täyty jaetta yhoetta  
kass unjeita

taifens; ja kaikka  
het E, fräälänjä  
pubkenellessä  
jillain täyty huivun  
uli anelit  
Bar Nilofund  
Stalhus deläga  
ater la oute of Kope  
lundgriffen Kronen

Arwa nuussijä  
Satanan kattuun  
että jietu petaste  
taifin. mitto  
huivun tuivansa  
an, että ne korvat  
jietut, jalka auit  
jennatet jespusta  
Gahleasta, pitä  
myös jennaimen  
jennu vorkifial  
kellitansa, ejoito.



2  
tarkoittaa Galaa  
Kansan kalle, jos  
maailman päälle  
epäsihtäjä ja kau-  
kain kanta sama  
miten se, ja kau-  
kain kaintia, yksi  
on joku kukaan  
kunnialta etti  
ja kukaan jos kukaan  
maailman ystävä  
joka on kukaan  
vääriä profetia  
ja villikäärme  
joka on kukaan  
joka kukaan  
kunnialta etti  
Ei ole vielä ystävä  
kristitty joutua  
nein niin etti  
että maailma  
on kukaan kukaan  
tänne: mutta

suuren kukaan  
tunnus, ja kukaan  
varkas, se kukaan  
maailma. se kukaan  
viiä kukaan: kukaan  
tai kukaan kukaan  
kukaan varkas  
kukaan kristitty  
Ei ole kukaan  
kukaan kukaan  
ja kukaan. joko  
se kukaan. mutta  
kristitty, se on kukaan  
joka on kukaan  
kukaan, se on kukaan  
kun kukaan se on  
kukaan kukaan  
kukaan. kukaan kukaan  
ta on kristitty kukaan  
maailma kukaan  
kristitty on kukaan  
kukaan. Ei kukaan

nyt meidän tä  
 osan niillä spirituaalisin  
 ja henkellisin välillä  
 jolla jouduttiin ja  
 jo painin ja seivälä  
 pientausta. He  
 aikovat ja vanha  
 paitaalla pinnillä koss  
 ää; G. ne kaitseki. Yu  
 dalaist matto a  
 xei kuun laki duomitt  
 vaan tahtovat raspu  
 paitaalla tappa koss  
 mulla pieteä autteest  
 kuiti jakisi. Otty joudalai  
 fet ymmärsä, miinge pi  
 koin Nazareenien  
 pääsi rakennusta  
 mulla paita apetta muulla  
 man jarran desptifä  
 vaitteja joudalaista aut  
 jo aika pänen duomi  
 get hengellä par. mulla  
 G. joudalai fet ym. amon.  
 munnun rauha, onnen

kuin he näkevät spirituaalisin  
 jess vanto erudattomien  
 ja jama hengellisen  
 riika koss koss joudalaista  
 ymmärsä ym. amon  
 apetta kappin koss  
 mulla mulla tinn  
 me au, että ne koss  
 fjelut, jätke näis  
 vunkun/raude  
 tändö rikatan ja  
 ruinataan mallomalla  
 juitä jian rikemään  
 Jumalan kymmä  
 jian kuun koss  
 enjimmien matto  
 staki Jumalan po  
 jar ammun väimän  
 aikialla, päde koss  
 rat myos kaitseki  
 aikiat spirituaalisin  
 vankun/raude  
 tändö koss  
 he jarrat koss  
 jess joudun koss

Ungarnskt.

Öfversta församlingen: Pastorn Olof den  
5<sup>te</sup> prosthamnen: Lilla martti; Num-  
mer bifittarna: all helles: witten  
ge helles, mid helles: twilke  
Någon den nye kyrkan: witten  
ordlyd 44. 45. Bifittarna församling  
de hamnen: witten: af om

den yngre ritteu kända  
junt. Öfversta församling  
arkivilla pådel, ja re  
miljonerna glänkeatut  
Lepuleju byttes bytte  
jutha tailla kavaitten  
Sikateau ja karkkuleau  
venkustkanteu tailla  
der, faurat wähdä juu  
junnan kunnian, jukka  
tulle juu valmistu. Dri-  
waasa: Neje kolmetta  
kyrkyntä kunda,  
ja tenumet niidäw,  
grasa, ja net jathä  
tällä enat chnifilgita  
jittamet, faurat  
jiltain kua eludjuu  
akimailaja Tairita  
kupa, g. rakjas ale  
juu jiltain jupuleu  
stiftu ritteu

saaduaat jantuaika  
Vainon karnidun alla  
3 Christittyjä vilhajat  
jotkaltse jito kalsu  
ja Christittyso uaino  
jat rekuplata arillo  
Helvitiä; Chui keltia  
yfin kart jajat y kin  
käl jaltaw ilpi kulu  
tjef, Christityso mer  
kajat, merkataun  
illo Helvitiä kint  
juita ky, parruivat  
Christityso napsse  
pääritat u jella  
perkililda Judala  
ja napsse, palvat  
juita ke uistkaurat  
Christitylle pitä uis  
jattmaso Helvitiä  
ja jaltapuuat tellemo  
Heebreubille

uika jin Judalaiten  
uika Christityso  
kansa ja levi uaino  
kaino Judalaitet  
paiminat kaidia  
muutengin jaitse Christity  
kuidon kynn jittai  
ja apetus leppit joo  
uatt uila uaino  
itaita kairero kansa  
muusittay, nubi  
kaurajon kaine  
Judalaitet nitebrat  
Kajaronatko  
kaurajon jantse  
ty lappit alla  
naukolla, muitta  
kaurajon yhis neu  
jempit ja kaurajon  
kaurajon jattkai  
naukua Judalaitet  
uaino jantse jantse  
ken Apetus lappia  
kaurajon uaino  
uille jantse ken  
ken kaurajon uaino

otta <sup>184</sup> jalkapainat uupot  
lifestu jalka ja omistukse  
Joh. ruinen tähden  
täinpiä, mailman viha.  
Jillain se jaaavat  
Paualeman ketkellä  
nähdä Tiivon arka  
nevan, ja Ymmästen  
Doijan istunon vrei  
velien alkialta kädellä  
nyh ja ijoukaikeifto  
amess.

1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2

1/2 on.

1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2  
1/2 on. alkunopeus 1/2

1/2 on.



Viides loppu Sunnuntaina Paastaja  
1854

Kuka teistä nuhtelee minua syn-  
nin tähden? jos minä sanon totuuden,  
miksi ette usko minua? (Joh. 8: 46.)

Tämän kysymyksen pani Jeesus juudalai-  
sille, koska nämät totuuden vihemiehet  
tahtoivat kaataa hänen oppinsa, ja häväi-  
sit hänen persoonansa. <sup>Pa minkäin Wap-</sup>  
<sup>hukka teistä nuhtelee minua synnin tähden? niin paastaja minä yksin kristitty kysyjä paasta-</sup>  
paastaja kysyy juudalaisilta: <sup>teistä</sup> Kuka teistä  
nuhtelee minua synnin tähden. Ehkä  
ei tosin yksi kristitty niin faata elää, että  
mailman orjat ei löytäis hänestä vikoja,  
jillä ei Wapastaja itsekään ole faattanut  
niin elää vakaisesti maailmassa, että hän  
olis mailmalle kelvannut: Kuinka siis  
yksi kristitty faattaa niin vakaisesti vaeh-  
taa mailman läpi, että hän faattais  
mailmalle kelvata. Kuutenkin faattaa  
yksi kristitty kysyä juudalaisilta: Kuka  
teistä nuhtelee minua synnin tähden?

Koska yhden kristityn omatunto todistaa,  
että hän on tahtonut edesauttaa kristillisyttä,  
että hän on fanonut mailman ihmisille to-  
tuuden, koska omatunto todistaa, että hän  
on puhdistanut tunteensa, ja tehnyt kaikille  
oikeuden, saatta hän kyllä vapaalla tunnolla  
kyfä: "Kuka teistä nuhtelee minua fyynnistä?"  
jos minä fanon totuuden, miksette usko mi-  
nua?" Mutta ei mailman lapset tydy jün-  
hen, että kristity puhdistaa tunteensa:  
vain se kuin on kristityn velvollisuus, katsotaan  
mailman joukolta fuurimaksi fyynniksi.  
Judalaiset fomaifit Wapahtajaa hengellifistä  
ylpeydestä, koska he fanoit hänelle: "mikä  
kä finä itfes teet? ja oletko finä fuurempi  
kuin meidän fiamme Abraham, joka kuollut  
on?" Judalaisten mielestä <sup>ja</sup> <sup>on</sup> <sup>kristus</sup> <sup>on</sup> <sup>hengellifis</sup> <sup>ja</sup> <sup>ylpeydesä</sup>  
kastaja ylpeydesä, ja kaikki judalaifet  
luulevat vielä nykyin, että oikeat kristi-  
tyt ovat hengellifissä ylpeydesä, koska  
he nuhtelevat mailmaa fyynnin tähden.  
Jos nyt Wapahtaja ei saattanut mailmalle  
kelvata; kuinka siis kristityt saattai-  
fit



2.  
mailmalle kelvata? Jos farifeufket  
ovat löytäneet paljon vikoja Wapahtajan  
elämässä, kuinka paljon on ~~enemmän~~ he löytä-  
vät vikoja kristityin elämässä. Ei olekaan  
muuta adottamista yhdellä kristityllä, kuin  
vikaa ja vastakokousta mailmalta. Ei  
oliskaan kristillifys oiktea, jos kärkeen fie-  
men ei vikais vaimon fiementä. Kuutenkin  
saattaa kristity vapaalla tunnolla kyfä  
judalaifilta: "Kuka teistä nuhtelee minua  
fyynnin tähden?" ja minä fanon teille to-  
tuuden, miksette usko minua? Ottakoon  
mailman orjat sen kyfymykfen vastaan mi-  
nä hyvänä. Mutta koska kristityn omatunto  
on puhdas, niin hän saattaa kyllä vapaalla  
tunnolla kyfä judalaifilta: "Kuka teistä  
nuhtelee minua fyynnistä?" Kyllä me fen  
tieämme, että judalaifet löytävät julmasti  
paljon vikoja kristityn elämässä. Farifeuf-  
filla on ~~niin~~ kirikkaat filmät näkemään  
vikoja kristityn elämässä; ei farifeufket  
kanna vaeria muitten ihmisten vioista,  
mutta kristityin vioista he tekevät rähinkin  
Jos





Jos muutamat ihmiset juovat kiroavat  
ja tappelavat, huorin tekevät ja varastavat,  
ei sitä mitään; fariseukset nauravat vaan  
ja sanovat: "ei se ole niin vaarallinen; ei ne  
ole muu kuin heikkouden synnit." Mutta  
jos yksi kristitty erehtyy, varsin huutavat far-  
riseukset: "Ota pois, ristinnaulitse, meillä on  
laki, ja meidän lakimme jälkeen pitää hä-  
nen kuoleman, sillä hän teki itsensä Ju-  
malan Pojaksi. Eikös ole ihmeellinen,  
että fariseukset tekevät katumusta kristittyin  
synnistä, mutta ei omista synnistä. Niin-  
kuin fariseukset löysivät seitsemän syntiä Wa-  
patajassa, niin myös tämän aikaiset faris-  
eukset löytävät seitsemän syntiä kristityissä.  
Ensimmäinen synti on hengellinen ylpeys,  
toinen on haukkuminen ja kiroaminen, kol-  
mas tuomitseminen, neljäs synti on liikuttus,  
viides on laiskuus, kuudes että he pitävät it-  
sensä hyvänä, seitsemäs hersteäminen,  
ja se suurin synti kaikista, että he pitä-  
vät itsensä Jumalan lapsena. Sitä faris-  
eukset tykkivät, että kristityt pitävät  
itsensä

Jumalan lapsena. Sitä ei voi fariseukset  
saatta kuulla, että joku ihminen tekee itsen-  
sä Jumalan pojaksi. Me kuulemme tämän  
päivän evankeliumista, kuinka judalaiset  
tinkaat Jeesuksen kansaa, ja joimaavat  
häntä hengellisestä ylpeydestä, sanoden: "Olet-  
kos sinä suurempi kuin meidän Isämme Ab-  
raham, joka kuolui on, ja miksi sinä itset-  
teet?" ja toisessa Raamatun paikkassa on  
kirjoitettu, että judalaiset tinkait Jeesuksen  
opetuslasten kanssa puhdistuksesta; ja  
myös Apostolin toisessa on kirjoitettu: että  
he nitelivät Stefanuksen kanssa. Tämä  
hengellinen riita Jeesuksen ja hänen ope-  
tusensa kanssa, on aina joka paikassa  
oikea kristin usko ilmestyy: ja joka mail-  
man lapset ei pidä puoltansa tinkeamisessa,  
kantavat he kristittyin päälle maallisessa  
oikeudessa, ensinnä meanherran Pontius  
Pilatusin edessä, ja kirkko-Ruhtin edessä,  
ja kristityt saavat kärsiä ruumiillista van-  
gaistusta kristin uskon tähden. Riittaen  
orjat iloittivat sitä, että kristityt saavat

kärsiä ja kuulevat sillä voittavan ja kiitos-  
ten ja kunnian maailmassa, koska he rau-  
hoittavat tunteensa kristittyjen verellä. Ei  
ole viettaan orjan tunto kyllätkin puhdis-  
tettu lohikäärmeen verellä: Enkä he saatta-  
vat melkein puhkuaalla tunnolla huutaa:  
"Ota pois; ristiinnaulitse, ja tulkoon hänen  
verenja meidän ja meidän lastemme pääl-  
le." Näin huutavat juudalaiset, koska he  
vuodattavat Jumalan pojan verta: Ja  
noin huutavat vielä nykyin tämän aikaiset  
juudalaiset, koska he vuodattavat kristittyjen  
verta: "tulkoon hänen verenja meidän  
ja meidän lastemme päälle." Ja tämä  
huuto murhamiesten suusta on tullut ~~siis~~  
<sup>taivaallisen</sup> Jumalimpaan korviin: murhamiesten  
kaukea huuto on kuulunut taivaaseen  
asti. Jumala on antanut heidän juoda  
verta hänen vihamaagastansa: Verikoi-  
rat ovat lakkineet kristittyjen verta, ja  
nuolevat vielä huuliansa; mutta kerran  
taikaa tulla jano veri hirtillä, eikä ole  
jilloin tietoa, mistä he saavat vettä.



4  
Meidän pitää tänäpäivänä perään ajatte-  
leman ja tutkisteleman, kuinka juudalais-  
et viettelevät Jeesuksen kansa, ja här-  
väisevät häntä. Mutta se suuri kuningas,  
joka näkee heidän kiukkunsa, antakoon  
kaikille Jeesuksen opetuslapsille kärsivälli-  
syyttä kantamaan kaikki maailman häväis-  
tykset ja vainoamiset, siihen asti, että maail-  
man kaikki viha loppuu, koska totuudet  
saavat nähdä ketä he pistäneet ovat. "Ei  
ole opetuslapse yli hänen mestariansa".  
"Jos he ovat kutsuneet häntä Beelzebubin  
perheksitten päämieheksi, mitä he pitte ter-  
kevät hänen opetuslapsillensa? Meidän  
toivomme on, että se suuri hengellinen riita  
pian loppuu, koska se suuri kaupunki, jossa  
Jeesus ja hänen opetuslapsensa murkataan,  
koska se suuri Babylon kukistetaan, maahan,  
ja kaikki kivetti maahan jaotetaan, eikä  
jää enää kiveä kivem päälle; jilloin tulee  
Jumalan karittajan veri heidän ja heidän  
lastensa päälle, ja he saavat nähdä ketä  
he pistäneet ovat. Jeesus sukille vielä ristin  
päällä



murhamiestensä edestä; ja niin rukoilevat  
viih<sup>in</sup> vielä kaikki oikeat Jeesuksen ope-  
tuslapset, että Jeesus veren kostaja antais  
vielä armon ajassa huomaita ketä he pis-  
täneet ovat. Kuule siis rakas taivaallinen  
Isä kaikkein murhelisten opetuslasten huos-  
kaus. Isä meidän joka olet taivaassa. j.n.e.

### Evankeliumi Joh. 8: 46-59.

Me kuulumme nyt meidän ylös-luetusta  
Tästä evankeliumista, kuinka Jüdalaiset  
riitelevät Jeesuksen kansa, ja haukku-  
vat häntä "Samaritanankieppi", ja sano-  
vat että hänellä on perkele. Tästä riidas-  
ta arvataan, kuinka kathera viha on Jü-  
dalaisten sydämessä Jeesusta kohtaan: ja  
tämä hengellinen viha ei ole vielä loppunut;  
niin kauan kuin maailma seisoo, pyöpyy  
myös Jüdalaisten viha Jeesusta ja hänen  
opetuslapsiansa kohtaan. Jüdalaisten  
fukukunta on vielä elämässä, ja ehkä he  
nyt ovat kuin muukalaiset kristittyjen  
seurassa,

5.  
ei he kuitenkaan tahdo luopua heidän van-  
hasta uskostansa, ja tulla kristin uskoon,  
sillä he luulevat että Jeesus Natzareenus  
on yksi Samaritanus, ja kansankäiriteitä,  
eli yksi väärä profeta, joka oli liitospa  
perkeleen kansa. Jüdalaiset sanovat vie-  
lä mytkin, että he kansankäirittä Natzare-  
enus, on noituudeensa ja viekkauksellaan,  
jaanut kullen kansan puoleensa, niinkuin  
Jüdalaisten ylimmäiset jo silloin arvelit kes-  
kenänsä: "ei ole kukaan ylimmäisistä us-  
konit hänen päällensä; mutta tämä kansa  
joka ei tunne lakia on kirottu." Sama  
usko on vielä mytki Jüdalaistilla, että tämä  
kansa on kirottu, joka uskos Jeesuksen pääl-  
le. Katfelkaamme nyt Jumalan armon  
kautta, mistä tämä riita on alkunsa saas-  
nut, ja kuinka tämä riita viimein loppuu.  
Ensimmäinen kistelemys. Mistä  
tämä riita on alkunsa saanut? Toinen küt-  
[Ingras] kistelemys. Koska tämä riita loppuu?  
[1. Jüdalaiset ovat kiivaat riitelemään  
Jeesuksen kansa; ja me luulemme, että  
tämä

viita on alkunsa saanut siitä, että tuo  
Natsareenus on alkanut ensin pahoin  
haukkumaan juudalaisia huoruuden ja-  
kukunnaksi, alkokukuntaitiksi ja kyyrkä-  
meen fikioiksi. Juudalaiset ovat mieles-  
tänpä fiivät ja kunnialliset ihmiset, joita  
ei jais kukaan haukkua huoraksi ja kyy-  
kärmeeen fikioiksi, eikä ei ole tietoa, onko  
ykkikään heistä huoruudesta vapa, koska  
he menevät pois, niin pian kuin Jeesus  
Natsareenus sanoo: "joka on vapa heittä-  
kään ensimmäisen kivien." Heidän oma-  
tuntonsa todistaa ilmanki, ettei juudalai-  
set ole huoruudesta vapaat, eikä se vapiten  
kissaavat Natsareenusta, että he saivat  
syytä hänen päällensä. Kuitenkin nousee  
hengellinen viha siitä Natsareenuksen  
haukkumisesta, ja eikä he panevat muita  
syytä eteen jonka tähden he kantavat hänen  
päällensä, on kuitenkin se pääasiana, että  
hän on heitä haukkunut huoruuden ja-  
kukunnaksi, ja kyyrkärmeeen fikioiksi. Ei  
ole tosin entiset juudalaiset niin sanoneet,

(D)

6  
että Jeesus Natsareenus on heitä haukkunut;  
mutta tämän aikaiset juudalaiset on sen  
ilmoittaneet monta kertaa, että se on oikea  
syy, jonka tähden he vihaavat Natsareenusta,  
nimittäin että hän on heitä haukkunut ja  
tuominut. Ja huinkapa yksi kunniallinen  
ihminen saattaa härsiä jemmaista häviteitä  
haukkumista. Juudalaiset sanoit Natsaree-  
nuksele: "meillä on Ihan Jumala." Ja si-  
tä sanasta kuuluu, että juudalaiset omistavat  
lasten oikeutta Ihan huoruessa. Ei me ole  
niin huorot kuin kristityt luulevat. Ju-  
dalaiset ovat ei ainoastansa fiivät ja kunnial-  
liset, vaan heillä on vielä jemmainen usko,  
että Jumala on heidän Ihanensa, eikä Natsa-  
reenus sanoo: "että juudalaiset ovat siitä  
Ihasta perkeleestä." Mutta se on yksi hä-  
vitein haukkuminen. Minkä tähden jiti hänen  
niin hirvittästi haukkuman juudalaisia? ja  
sanoman: "te olette siitä Ihasta perkeleestä".  
Sitten on tämä hengellinen viha alkunsa  
saanut, ja eikä nyt juudalaiset suuttuvat  
sitten haukkumisesta, ei he kuitenkaan malta

(D)

olla itse haukkumatta, niinkuin me kuu-  
lemme tämän päivän evankeliumista. Sillä  
Judalaiset haukkuvat hirmuisesti Jeesusta Naza-  
reenusta, eikä muutamit Judalaiset ovat niin  
pysyt, ettei he kärsi kirousta kuulla, yhtä-  
hyvin päästävät he perkeleen itseksi omasta  
Jeesuksesta, ja sanovat Nazareenukselle: "Sinä  
olet Samaritanus, ja finulla on perkele."

Ja kahdesti vielä kiroifit, mutta ei se kirous  
tule Judalaisille synniksi. Me ymmärrämme  
süs että tämä hengellinen riita on saanut al-  
kunsa siitä Nazareenuksen haukkumisesta.  
Sillä nousi Judalaisille hengellinen viha,  
ja nyt he oksentavat karmeen liivaa hänen  
päällensä, nyt he antavat hänelle kiroista  
nimia: haukkuvat häntä Samaritanukseksi,  
ja kansan häiritsejäksi, he haukkuvat häntä  
vietteliseksi, ja viimein he kutsumat häntä  
perkeleeksi. Mutta mikäs asia se nyt on,  
jonka tähden he haukkuvat häntä? Jo, yksi  
asia on se, että hän hengellisen ylpeyden  
tähden nousi ylös korkealle ja pitää its-  
ensä ylös hyvänsä. Se kuuluu heidän

puheestaan, että he pitävät häntä ylösnä,  
koska he kysyvät: "Oletko finä suurempi kuin  
meidän Isämme Abraham, joka kuolui on?"  
"Ja miksi finä ittes teet?" Se sama  
ajatus kuuluu vielä mytki olevan Judalais-  
ten mielesfä, että Kristityt ovat ylpeydesfä,  
ja että he pitävät itfensä ylös hyvänsä. Eh-  
kä kristityt tuntevat itfensä niin huonoksi,  
että heidän täytyy usfin epäilä autuudestaan,  
yhtähyvin käyvät Judalaiset sen päälle, että  
kristityt pitävät itfensä ylös hyvänsä. Miksi  
ei he tuomitsevat Judalaisia? Jo se on  
tofi, että kristityt tuomitsevat Judalaisia,  
niin kauan kuin Judalaiset häväsivät  
Kristusta, ja kantavat vihaa sydämessänsä  
Jeesusta kohtaan. Niin kauan kuin Juda-  
laiset pitivät heidän väärän uskonfa puolesta,  
ja eroittavat itfensä koko kristikunnasta,  
niin kauan täytyy meidän tuomita heitä,  
sillä he menevät kuitenkin väärällä uskollan-  
fa helvettiin. Ei Judalaiset tofin pakena  
kristityitä heidän oppinsa ja uskonfa puolel-  
ta, sillä ei kristityt ole enää niin hullut

että he menivät Judalaisten uskoon, paitsi  
niitä muutamia, jotka suoruiden tähden  
menevät Judalaisten uskoon, että he pääsi-  
pit Judalaisten tyttärien kanssa naimaan.  
Mutta muutoin on näinä aikoina paljon ar-  
velta Herrain päivillä, pitäätkö Judalaisille  
annettaman oikeutta apunaan kristittyin  
seurassa. Koska nimittäin Judalaiset otta-  
vat koshoa rahastansa, ja moni köyhä  
kristitty tulee sen kautta pantatukki, niin  
arvelevat muuttomat, että jemmait ei pitäis  
toko ollenkaan kristittyin seurassa apunan.  
Mutta kuin kohta kaikki herrat, ja vie-  
lä papitkin ovat Judalaisten puolesta,  
niin saavat munkkoraham ottajat vielä a-  
pua kristittyin seurassa.

Toinen Tutkielamus. Kuinka tämä  
riita viimein loppuu? Me näemme ja  
kuulemme päivän pyhästä evankelium-  
mista, että Judalaisten riita Wapakhtajan  
kanssa loppui sillä tavalla, että Judalaiset  
rupeivät paimimaan kivia, joilla he tuhosivat  
Wapakhtajan kivittää kuoliaaksi, mutta



hän lymyi itsensä ja pääsi sillä herralla  
hengisellä heidän kynseistansa. Siin  
kathara viha on Judalaisten sydämessä  
että heidän täytyy viimein käsitä käydä,  
koska he muutoin ei pidä puoltansa tiukaa-  
ruksesä. Mitäpä tietävät nuo vihollisen  
orjat tehdä muuta kuin ruveta kivia paimi-  
maan, eli niinkuin tämän aikaiset Judalaiset  
halvoja paimimaan, eli koppiä ottamaan,  
ja sillä antamaan kristittyitä pelkään. Jos  
kristityt yhtähyvin pääsevät pakenemaan, niin  
täytyy Judalaisten freistata lain voimalla  
vainota kristittyitä: ei Judalaiset muutoin saa  
tunnon raukaa, vaan juuri Jeesuksen verellä  
heidän täytyy puhdistaa tuntuansa. Ei ole  
Judalaisten tuntu kylliksi puhdistettu lakikar-  
meen veressä, heidän täytyy nyt kristittyin  
veressä ruveta puhdistamaan tuntuansa: eikä  
Judalaiset saaneet vielä oikeaa tunnon raukaa  
etkä <sup>vaihtaa</sup> Jeesus oli kuolut ristihän päällä; vielä  
hänen kuolemansa jälkeen sanoit he Pilatuk-  
selle: "Herra me muistamme sin vietteliän  
sanooneen eläifänkä", "kolmen päivän perästä"



minä nousten ylös: käskettiin varjeltua  
hautaa kolmantien päivään asti. "Mitä"  
on Judalaililla pelko, että opetuslapset varas-  
tavat hänen ruumiinsa, ja fanovat hänelle,  
"hän nousi ylös," ja niin tulee viimeinen villi-  
tyt pahemmaksi kuin ensimmäinen. Niin  
valpas on vihollinen valvomaan; mutta  
kuinkas nyt Jeesuksen opetuslapset valvo-  
vat? Jaksavatko me raukat valvoa sy-  
dämeitä yllä, ettei pääsis vihollinen naa-  
kimaan heidän päällensä? Me näemme  
heidän taistelevan unen kanssa, koska hei-  
tän pitää valvoman ja vakoileman, ettei  
he joutuis kiinaukseen. Me näemme hei-  
dän makaavan polvillansa koska Jeesus  
seisoo polvillansa ja vakoilee. Me  
näemme heidän vertavuotavalla sydämellä  
seisovan ristien kohdalla, eikä tahtivan  
avata juutansa; me näemme heidän  
koska lukittuin ovein takana. Mutta  
vihollinen valvoo kyllä, ja panee so-  
tamiehiä vartioitfemaan hautaa, ettei  
pääsis Jeesus nousemaan ylös. Niin

kuin maailma on vihanut ja ylönsäntänyt  
Jeesusta Kristusta, niin vihataan myös  
hänen opetuslapsiansa; "jos mestari on  
kututtu Betsebuubiksi, miksikö hänen  
opetuslapsensa kututtuaan"? Jos Judalaiset  
haukkuvat Jeesusta Samaritankelkiksi, miks-  
ikä hänen opetuslapsensa haukkutaan.  
Jos Judalaiset fanovat Jeesukselle, sinulla  
on perheesi, mitä he pitte tekevät hänen  
opetuslapsiensa. Jeesus pääsi välistä  
Judalaisten kynsistä, koska hän meni pois  
ja lymyi itseenä; niin ovat myös hänen  
opetuslapsensa lymyneet itseenä luollihin  
ja rakoihin, koska Judalaiset ja paka-  
mat <sup>tulit</sup> tulella perheeseen voimalla tulla  
heidän päällensä. Ja niin täytyvät  
vielä nykyin Jeesuksen opetuslapset lymy-  
ä itseenä koska Judalaiset tulevat kivie-  
vistikomaan heidän päällensä, heidän  
täytyy uskein paeta perheeseen joukon  
edestä, heidän täytyy paeta yhdestä  
kaupunkista toiseen; ja koska he ei  
pääse enää pakenemisella, silläin täy-  
tyy

heidän antaa ruumiinsa saatanan hal-  
tuun, että sielu pelastettaisiin. Mutta  
meidän toivomme on, että ne harvat sielut,  
jotka ovat seuranneet Jesusta Galileasta,  
pitää myös seuraaman hänen verisiä aske-  
leitansa yrttitarhasta Golgatan mäelle;  
jos maailma häväisee Kristusta, ja haukkuu  
häntä Samatanukseksi, ja kansan häiritse-  
äksi, niin yksi on joka hänen kunniaansa  
etsii ja hyöryy. Jos maailma haukkuu Jes-  
uksen opetuslapsia vääräksi profetaksi  
ja aivan hengeksi, yksi on taivaassa joka  
heidän kunniaansa etsii; ei ole vielä yksikään  
kristitty niin saattanut ellää, että maailma  
olis häntä kiittänyt: mutta kuoleen uskon  
tunnustajat ja armon varkaat ne kiitetään  
maailmalta. — Ne kiitetään vielä pakan-  
noiltaki: kaikki pakanat sanovat armon-  
varkaalle: "kos se on kristitty; ei se tuo-  
mitse ketään, vaan se lupaa kaikille rian-  
kaikkisen elämän ja autuuden." Mutta  
kristitty se on villihentti, se on väärä pro-  
feta, se on kansan häiritsejä, se on perke-  
leen

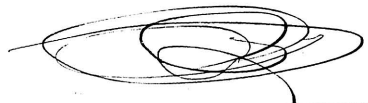
leen Apostali; se on Narsareemuksen jouk-  
koa. Mitäs kiitosta on Kristus saanut mail-  
malta? Koskas kristittyjä on maailmassa kiin-  
teltä? Ei koskaan. Nyt me päätämme  
tämän riidan Kristuksen ja Judalaisten  
välillä, sillä Judalaiset ovat jo paimineet kiviä  
viskataksensa häntä; ne aikovat jo varsin pais-  
kalla kivittää häntä; ei kaikki Judalaiset mailta  
odottaa siksi kuin laki tuomitsee, vaan tahot-  
vat varsin paikalla tappaa hänen. Mutta  
rietas on tehnyt heidän sotiaksi, ettei he  
ymmärrä, mitenkä paikkaan Narsareemus  
pääsi pakonemaan. Vielä hän opettaa  
muutamankerran templissä, eikä Judalai-  
set ovat jo aikaa tuomineet hänen hengiltä  
pais. Mutta ei Judalaiset saa ennen tun-  
non rauhaa, ennen kuin he pääsevät Kris-  
tuksen verta vuodattamaan. Ja samahan-  
gellinen viha kuokiu Judalaisten sydämissä  
Jesuksen opetuslapsia kohtaan. Mutta mei-  
dän toivomme on, että ne harvat sielut,  
jotka näin vanhurskauden tähden viikataan  
ja vainotaan maailmalta, pitää pian näkemään  
Jumalan



Jumalan kunnian, niinkuin Stefanus se  
Ensimmäinen marttyyri näki, Jumalan pojan  
istuvan voiman oikealla kädellä; saavat  
myös kaikki oikeat kristityt jotka vanhurskaus-  
den tähden häväistään nähdä pian sen suu-  
nen kunnian, ja myös sen suuren ristinkan-  
tajan istuvan voiman oikealla kädellä, ja  
ne maailmalta ylönkatsotut Jesuksen opetus-  
lapset, jotka täällä häväistään vihataan  
ja haukutaan vanhurskauden tähden,  
saavat nähdä sen suuren kunnian joka  
heille on valmistettu Taivaassa. Ja ne  
jotka täällä ovat kristityitä pilkanelt, saa-  
vat silloin istua alaspäin elimaisessa tai-  
vaassa, jossa ei pohjaa ole, ja silloin  
Jesuksen ristin viholliset joutuvat ijankaik-  
kisen häpiön alle. Kristittyin pilkkaajat  
pilkkataan itse helvetissä, kristittyin väi-  
noajat vainotaan itse helvetissä; Kris-  
tittyin ylönkatsotut ylönkatsotaan itse hel-  
vetissä, kristittyin murhaajat murha-  
taan itse helvetissä. Ihmit joita he  
poimivat Kristusta vastaan, poimitaan



siellä perkeleiltä Judalaisia vastaan, hal-  
vot joita he viskavat kristityille, pitää  
viskottaman helvettiin polttopuoksi Boel  
Leblille. Ehkä siis Judalaisten riita  
Kristuksen kanssa, ei loppu, ennen kuin Ju-  
dalaiset poimivat kiviä, kuitenkin pääsee  
Kristus heidän kynsistensä, ja opetuslap-  
set saavat vielä vähän aikaa iloita här-  
nen kanssakäymisestensä. Niin kaupan  
kuin Judalaiset riitelevät Narnarenuke-  
sen kanssa, saavat opetuslapset olla rau-  
hassa; mutta Kristuksen ylösnousemisen  
ja taivaaseen astumisen jälkeen rupee-  
vat Judalaiset vainoomaan Jesuksen  
opetuslapsia. Silloin annetaan heille  
Pyhän Hengen voima, että he jaksavat  
urhollisesti sopia, ja Kristuksen nimen  
tähden härsiä mailman vihaa: silloin he  
saavat kuoleman hetkellä, nähdä Taivaan  
aukenevan, ja Jumalan Tajan istuvan  
voiman oikealla puolella, nyt ja ijan-  
kaikkisesti. Amen!



Alkuperäinen: KA/Koller 6

Jäljennökset: KA/Koller 6

Julkaisut: Saarnoja s. 62-69

## 5. Sunnuntai Paastosa 1854. P.S.<sup>1</sup>

Kuka teistä Nuhtele minua synnin tähden? Jos minä sanon teille totuden mixette minua usko? Tämän kysymyksen pani Jesus Judalaisille, koska nämät totuden vihamiehet tahdoit kaatta hänen Opinsa, ja häväisit hänen personansa. / Ja niin kuin Vapahtaja kysyi Judalaisilta: kuka teistä nuhtele minua synnin tähden? Niin saattais myös yxi christitty kysyä Judalaisilta: kuka teistä Nuhtele minua synnin tähden. vaikka<sup>2</sup> Ej tosin yxi christitty niin Elä saatta, Että mailman orjat ej löytäisi hänesä vikoja, sillä Ej Vapahtaja itse ole saatta/nut Ellä niin vakaisesti mailmasa, Että hän olis mailmalle kelvanut: kuinga siis yxi christitty saatta niin vakaisesti vaelda mailman läpitse, että hän saattais mailmalle kelvata. kuitingin saatta yxi christitty kysyä Judalaisilta: kuka teistä nuhtele minua synnin tähden? Koska yhden christityn oma tundo todista, että hän on tahtonut edesautta christillisyyden, että hän on sanonut / mailman ihmisille totuden; koska oma tundo todista, että hän on puhdistanut tundoansa, ja teenyt kaikille oikeuden saatta hän kyllä vapalla tunnolla kysyä: kuka teistä Nuhtele minua synnistä? Jos minä sanon teille<sup>3</sup> totuden mixette minua usko?

Mutta Ej mailman lapset tydy siihän, Ette christitty puhdistu tundoansa: vaan se, kuin on christityn vellosuus<sup>4</sup> [=velvollisuus] / kattotan mailman joukolda suurimaxi synnixa. Judalaiset soimaisit vapahtajaa hengellisestä ylpeydestä, koska he sanoit hänelle: mixikäs itsiäs teet, ja oletkos sinä suurempi, kuin meidän Isämä Abraham

---

1k: -

2k: Ehkä

3k: -

4S: vellellisuus

joka kuollut on? Judalaisten mielestä oli Johannes kastaja ylpeydesä, ja Kristus oli hengellisesä ylpeydesä, ja kaikki Judalaiset luulivat vielä nytkin että oikiat Christityt ovat hengellisesä / ylpeydesä, koska he nuhtevat mailmaa synnin tähden. Jos nyt vapahtajaa Ej saattanut Mailmalle kelvata: kuinga siis christityt saattaisit mailmalle kelvata? Jos Fariseukset ovat löytäneet paljon vikoja Vapahtajan Elämässä kuin[+ga] paljon enemmän he löytävät vikoja christityin Elämässä: Ej ole kan / muutta odottamista yhdellä christitylle kuin viha ja vastahakoisuutta mailmalda. Ej olis kan christillisuus oikia, jos kärmen siemen Ej vihais vaimon siemendä. Kuitin[+gin] saatta christityt vahpaalla tunnolla kysyä Judalaisilta: kuka teistä nuhtele minua synnin tähden? Ja jos minä sanon teille totuden mixette minua usko. ottakoon / mailman orjat sen kysymyksen vastaan minä hyvänsä. Mutta koska Christityn oma tundo on puhdas, niin hän saatta kyllä vapahalla tunnolla niin kysyä Judalaisilta: kuka teistä nuhtele minua synnistä? Kyllä me sen tiedämme että Judalaiset löytävät julmasti paljon vikoja Christityn Elämässä. Fariseuksille on niin kirkat silmät / näkemään vikoja Christityn Elämässä; Ej Fariseukset kannaa vaaria muiden ihmisten vioista, mutta christityin vioista he tekevät räkningin. Jos Muut ihmiset juovat, kirovat ja tappelevat, huorin tekevät ja varastavat, Ej siitä mitään; Fariseukset nauravat vaan ja sanovat: Ej se ole niin vaarallinen; Ej ne ole muu kuin heikouden synnit; / Mutta jos yxi Christityt erhetty, varsin huuttavat Fariseukset: ota pois ristinnaulitse. Meille on Laki, ja meidän Lakimme jälkeen pitää hänen kuolemaan, sillä hän teki itsensä Jumalan Pojaksi. Ejkös ole ihmellinen että Fariseukset tekevät katumuksen christityin / synnistä, mutta omista synnistä Ej <sup>5</sup>ole mitään katumista\*. Niin kuin Fariseukset löysit seitsemän syndiä Vapahjasa, niin myös tämän aikaiset Fariseukset löytävät seitsemän syndiä christityisä. Ensimeinen syndi on hengellinen Ylpeys, toinen on haukuminen ja kirominen, kolmas duomitseminen, neljäs syndi on liikutus, viides on laiskus, kuudes että he pitävät itsensä hyvänä, seitsemäs / itsensä<sup>6</sup> kerskaminen, ja se suurin syndi kaikista, että he pitävät itsensä Jumalan lapsena. Sitä Fariseukset tyhmistyvät että Christityt pitävät itsensä Jumalan lapsena. Sitä Ej voivat Fariseukset kulla, että joku ihminen teke itsensä Jumalan pojaksi.

Me kuulema Tämän päivän Evangeljumista, kuinga Judalaiset tingavat Jesuksen

---

5-\* k: -

6k: -

kansa, ja soimavat händä hengellisestä / Ylpeydestä, sanoden: olet kos sinä suurempi kuin meidän Isämä Abraham, joka kuollut on, ja mixikä sinä itsiäs teet? Ja toisesa Raamatun paikasa on kirjoitettu, että Judalaisit tingaisit Jesuksen Opetus lasten kansa puhdistuksesta: ja taas Apostoliten teosa on kirjoitettu, että he riitelit Stefanuxen kansa: tämä Hengellinen riita Jesuksen ja hänen opetus lastensa kansa on aina, joka paikasa kusa oikia / christin usko ilmesty: Ja koska Mailman lapset Ej pidä puoldansa tingamisesa, kandavat he christityin päällä Maallisesa oikeudesa, esinä maan herran pontius Pilatuksen edesä, ja kyrko Raadin edesä, ja christityt saavat kärsiä ruumin rangaistusta christin uskon tähden. Riettan orjat iloitsevat siitä, että christityt saavat kärsiä, ja luullevat sillä voitavansa kiitoxen ja kunnian Mailmasa, koska he rauhoittavat tundoansa christityin verellä. Ej ole / Riettan orjan tundo kylläxi puhdistettu Lohikärmen veresä: vaikka<sup>7</sup> he saattavat melkein puhtaalla tunnolla huutta: ota pois ristinnaulitse, ja tulkoon hänen verensä meidän ja meidän lastemme päällä. Näin huuttavat Judalaiset koska he vuodattavat Jumalan pojan verta, ja niin huuttavat vielä nytkin tämän aikaiset Judalaiset, koska he vuodattavat / Christityin verta: tulkoon hänen verensä meidän ja meidän lastemme päällä. Ja tämä huutto murhamiesten suusta on tullut Taivallisen Kuningan korviin: Murhamiesten kauhia huutto, on kulunut Taivaiseen asti. Jumala on andanut heidän juoda verta hänen viha maljastansa: verikoirat ovat lakkinet christityin verta, ja nuolevat vielä huuliansa, mutta kerran taita tulla jano verihurtaille, ja Ej ole silloin tietto, mistä he saavat vettä. Meidän pitää tänäpänä / perän ajatelemaan ja tutkistelemaan, kuinga Judalaiset riitelevat Jesuksen kansa, ja häväisevät händä. Mutta Se suuri kuningas joka näke heidän kiukusa, andakon kaikille Jesuksen opetus lapsille kärsivällisyyden, kandamaan kaikki mailman häväistykset ja vainomiset, siihän asti, että kaikki mailman viha / loppu: koska sotamiehet saavat nähdä ketä he pistänet ovat. Ej ole Opetus lapset yli hänen Mestarinsa: Jos he ovat kutsunet Händä Beelzebub, Perkeliten päämiehexi, mitä he sitte tekevät hänen opetus lapsillensa? Meidän toivome on, että se suuri hengellinen riita pian loppu, koska se suuri kaupungi, josa Jesus ja hänen opetuslapsensa murhataan, koska se suuri Babylon kukistehan maahaan, ja kaikki kivetkin mahan jaotetan, ja Ej jää enä kiveä kiven päällä, silloin tulle Jumalan karitsan veri heidän ja heidän / lastensa päällä, ja he saavat nähdä ketä he pistänet ovat. Jesus rukoilli

vielä Ristin päällä murhamiestensä edestä ja niin rukoillevat vissimästi vielä kaikki oikiat Jesuxen Opetus lapset, että se suuri veren kostaja andais vielä armon ajasa huomata, ketä he pistänet ovat. Kuule siis rakas Taivallinen Isä kaikkein murhelliisten opetus lasten huokaus. I.s.m. /

Me kuulima nyt meidän ylös luetusta Pyhästä Evangeliumista, kuinga Judalaiset riitelevat Jesuksen kansa, ja haukuvat händä Samaritanukseksi, ja sanovat että hänelle on Perkele. Tästä riidasta arvataan kuinga katkera viha on Judalaisten sydämesä Jesusta kohtaan: Ja tämä hengellinen viha Ej ole vielä loppunut, niin kauvon kuin mailma seiso, pysy myös Judalaisten viha Jesusta ja hänen Opetus lapsiansa kohtaan. Judalaisten sukukunda on vielä Elämäsä. Ja vaik/ka<sup>8</sup> he nyt ovat niin kuin Muukalaiset Christittyin seurasa, Ej he kuitengin tahdo luopua heidän vanhasta uskostansa, ja tulla christin uskoon, sillä he luullevat, että Jesus Nazarenus on yxi Samaritanus, ja kansan häiritsiä, eli yxi väärä profeta, joka oli liitosa Perkelen kansa, Judalaiset sanovat vielä nytkin että se kansan häiritсия Nazarenus on Noitudellansa ja viekaudellansa, saanut sen hullun kansan puoleensa, / niin kuin Judalaisten Ylimmäiset jo silloin Arvelit keskenänsä: Ej ole kukan ylimäisistä uskonut hänen päällänsä, mutta tämä kansa joka Ej tunne lakia on kirottu. Sama usko on vielä nytkin Judalaisille, että tämä kansa on kirottu, joka usko Jesuksen päällä. Katselkame nyt Jumalan armon kautta mistä tämä riita on alkunsa saanut, ja kuinga tämä riitä viimein loppu. Ensimeinen tutkistelemus. mistä tämä riita on alkunsa saanut. Toinen tutkistelemus: Koskas tämä riita loppu.

1. Judalaiset ovat aina<sup>9</sup> kiivat riitelemän Jesuksen kansa. / Ja me luullema, että tämä riitä on alkunsa saanut siitä, että tuoi Nazarenus on alkanut esinä pahoin haukumaan Judalaisia huoruden sukukunnaxi ulkokullatuksi ja kyykärmen sikiäxi. Judalaiset ovat mielestänsä siviät ja kunnialliset ihmiset / joita Ej sais kukkan haukua huoraxi ja kyykärmen sikiäxi, vaikka<sup>10</sup> Ej ole tietoa, ongo yxikän heistä huorudesta

---

8k: ehkä

9k: -

10k: ehkä

vapa, koska he menevät ulos<sup>11</sup>, niin pian kuin Jesus Nazarenius sano: joka on vapa heitäkän ensimeisen kiven. Heidän oma tundonsa todista ilmanki, ettej Judalaiset ole huorudesta vapat, vaikka<sup>12</sup> he vasiten kiusavat Nazarenusta, että he saisit syytä hänen kansansa<sup>13</sup>. Kuitengin nouse hengellinen viha siitä Nazarenuksen haukumisesta, ja vaika<sup>14</sup> he panevat muita syytä eteen mingetähden he kan/davat hänen päällensä, on kuitengin se pääsiana alla<sup>15</sup>, että hän on heita haukunut, huoruden sukukunnaxi ja kyykärmeiten sikiäxi. Ej ole tosin endiset Judalaiset niin sanonet, että Jesus Nazarenius on heitä haukunut, mutta tämän aikaiset Judalaiset on sitä ilmoitanet monda kerta että se on oikia syy, mingetähden he vihavat Nazarenusta, <sup>16</sup>että hän on heitä haukunut ja duominut. Ja kuinga pa yxi kunniallinen ihminen / saatta kärsiä semmoista hävitöindä haukumista. Judalaiset sanovat Nazarenukselle: Meille on Isä Jumala. ja siitä sanasta kuulu nyt<sup>17</sup>, että Judalaiset omistavat itsellensä<sup>18</sup> lasten oikeutta Isän huonesa. Ej net ole niin huonot, kuin christityt luullevat. Judalaiset ovat Ej ainoastans siviät ja kunnialliset, vaan heille on vielä semmoinen usko, että Jumala on heidän Isänsä, vaikka<sup>19</sup> Nazarenius sano että Judalaiset ovat siitä Isästä Perkelestä. Mutta se on yxi hävitöin haukuminen. / Mingetähden piti Hänen niin hirviästi haukumaan Judalaisia? ja sanomaan: Te oletta siitä isästä Perkelestä. Siitä on tämä

---

11k: pois

12k: ehkä

13k: päällensä

14k: ehkä

15k: -

16k: + nimittäin

17k: -

18k: -

19k: ehkä

hengellinen riita<sup>20</sup> alkunsa saanut, ja vaika<sup>21</sup> nyt Judalaiset suuttuvat siitä haukumisesta, Ej ne<sup>22</sup> malta olla itse haukumata. Niin kuin me kuulema tämän Päivän Evangeliumista: Sjellä Judalaiset haukuvat hirmuisesti Jesusta Nazarenusta, / vaika<sup>23</sup> muuttamat Judalaiset ovat niin pyhät, ettej he kärsi kirousta kuulla, yhtä hyvin päästättävät he itekin Perkelen omasta suustansa: ja sanovat Nazarenukselle, sinä olet Samaritanus ja sinulla on Perkele. ja kahdesti vielä kiroisit mutta Ej se kirous tule Judalaisille synnixi.

Me ymmärämmä siis että tämä hengellinen riita on saanut alkunsa siitä Nazarenuksen haukumisesta. siitä nousi Judalaisille hengellinen viha, ja nyt he oxendavat ulos<sup>24</sup> <henge> kärmen / liiva hänen päällensä, nyt he andavat hänelle hirviät nimet: haukuvat händä Samaritanuxexi, ja kansan häiritsiäksi, he haukuvat händä vieteliäksi ja viimiinen he haukuvat<sup>25</sup> Händä Perkelexi. Mutta mikäs asia se nyt on, jonga tähden he haukuvat händä? Jo yxi asia on se, että hän hengellisen ylpeyden tähden nouse ylön korkialle ja pitä itsensä ylön hyvänä. Se kuulu heidän puheestansa, että he pitävät Händä ylpiänä: koska he kysyvät olet kos sinä suurempi, kuin meidän Isämä Abraham, joka kuollut on? Ja mixikä sinä itsiäs teet? / Se sama ajatus kuulu vielä nytkin olevan Judalaisten mielesä, että christityt ovat ylpeydesä, ja että he pitävät itsensä ylön hyvänä. vaika<sup>26</sup> christityt tundeivat itsensä niin huonoxi, että heidän täyty ussein epäillä autudestansa, yhtä hyvin käyvät Judalaiset sen päällä, että christityt pitävät itsensä ylön hyvänä. Mixis he duomitsevat Judalaisia. Jo, se on tosi, että christityt duomitsevat Judalaisia, niin kauvan / kuin Judalaiset häväisevät

---

20k: viha

21k: ehkä

22k: + kuitenkin

23k: ehkä

24k: -

25k: kutsuvat

26k: ehkä

Christusta ja kandavat viha sydämesäns Jesusta kohtaan. niin kauvon kuin Judalaiset sotivat heidän väärän uskonsa puolesta, ja eroittavat itsensä koko christikunnasta, niin kauvon täyty meidän duomitta heitä, sillä he menevät kuitengin väärällä uskollansa helvitiin. Ej Judalaiset tosin pahena christityita heidän opinsa ja uskonsa puolesta, sillä Ej christityt ole enä niin hullut että he menisit Judalaisten uskoon paitsi muutambi / jotka huoruden tähden menevät Judalaisten uskoon, että he pääsisit Judalaisten tyttären kansa naimaan. Mutta muutoin on näinä aikoina paljon arveltu Herran päivinä, pitä ko Judalaisille annettamaan oikeutta asumaan christityin seurasa: koska nimittein Judalaiset ottavat korkoa rahastansa ja moni köyhä christitty tulle sen kautta pantatuksi. niin arvelevat muuttamat, että semmoiset Ej pitäisi koko<sup>27</sup> christityin seurasa asumaan, / mutta kuin kohta kaikki Herrat ja vielä Papitkin ovat Judalaisten puolesta, niin saavat korkorahan ottajat vielä asua christityin seurasa.

Toinen tutkisteleumus. Kuinga tämä riitä viimein loppu? Me näemme ja kuulema T.P.E. että Judalaisten riita vapahtajan kansa loppui sillä tavalla, että Judalaiset rupeisit poimimaan kiviä, joilla he duomaisit<sup>28</sup> Vapahtajan kivitta kuoliaksi, mutta Hän lymyi itsensä ja pääsi sillä kerralla hengisä heidän kynsistänsä. niin katke/ra viha on Judalaisten sydämesä, että heidän viimiin täyty käsiksi käydä, koska he muutoin Ej pitä puoldansa tingamisesa. Mitäpä tiettävät nuot vihollisen orjat tehdä muutta kuin ruveta kiviä poimimaan, eli niin kuin tämän aikaiset Judalaiset, halkoja poimimaan<sup>29</sup>, eli keppiä ottamaan ja sillä andamaan christityin selkään. Jos christityt yhtä hyvin pääsevät pakenemaan, niin täyty Judalaisten freistatta Lain voimalla vainomaan christityitä: Ej Judalaiset muutoin saa tunnon rauha, mutta<sup>30</sup> juuri Jesuksen verellä heidän täyty puhdistu tundoansa. Ej ole / vielä<sup>31</sup> Judalaisten tundo kyllixi puhdistittu Lohikärmen veresä, heidän täyty nyt christityin veresä ruveta puhdistamaan tundoansa:

---

27k: <koko> ollenkaan

28k: tuumaisit

29k: <poimimaan>

30k: vaan

31k: -



Ejkä Judalaiset vielä saanet oikiata tunnon rauha, vaikka Jesus oli kuollut ristin päällä; vielä hänen kuolemansa jälkeen sanoit he pilatukselle: Herra me muistame sen vietiän sanovan Eläisäns: kolm[en] päivän perästä minä nousen ylös: kāske siis varjeltaa hautaa kolmanteen päivään asti. vielä on Judalai[silla] pelko, että opetuslapset varastavat hänen ruuminsa ja sanovat kansalle, hän nousi ylös ja niin tulle viimeinen villitys pahemaksi kuin ensimeinen. / Niin valpas on vihollinen valvomaan mutta kuingas nyt Jesuksen opetuslapset valvovat? Jaksavat kos ne raukat valvoa sydämensä ylitse, ettej pääsis vihollinen naakimaan heidän päällänsä. Me näemme heidän taistelevan uunen kansa, koska heidän pitä valvomaan ja rukoillemaan / Ettej jouduis kiusaukseen. Me näemme heidän makavan, koska Jesus seiso polvillensa ja rukoille. Me näemme heidän verta vuottavalla sydämellä seisovan Ristin kohdalla, ejkä tohtivan avata suuttansa; me näemme heidän koosa lukituiden oven takana. Mutta vihollinen / valvo kyllä, ja panne Sotamie[+hi]ä vartioitsemaan hautaa, ettej pääsis Jesus nousemaan ylös. niin kuin mailma on vihanut ja ylönkatsonut <sup>32</sup>christusta, niin vihataan myös hänen opetus lapsensa; jos Mestari on kutsuttu Beelzebub, mixikä hänen opetuslapsensa <sup>33</sup>. Jos Judalaiset haukuvat Jesusta Samari-tanuxexi, mixikä hänen opetus lapsensa haukutaan. Jos Judalaiset sanovat Jesukselle, sinulla on Perkele, mitäs he sitte tekevät hänen opetus lapsillensa. / Jesus pääsi välistä Judalaisten kynsistä, koska hän meni pois ja lymyi itsensä. niin ovat myös hänen opetuslapsensa lymynet itsensä luolloihin ja rakoihin, koska Judalaiset ja pakanat tulit suurella Perkelen voimalla heidän / päällänsä. Ja niin täytyvät vielä nytkin Jesuksen opetus lapset lymyä itsensä, koska Judalaiset tulevat kiviä viskamaan heidän päällänsä, <sup>34</sup>heidän täyty ussein paetta Perkelen joukon edestä,\* heidän täyty paetta yhdestä kaupungista / toiseen; ja koska het Ej pääse enä pakenemisella, silloin täyty heidän anda ruuminsa Satanan haltuun, että sjelu pelastetaisin. Mutta meidän toivome on, että ne harvat sjelut, jotka ovat seuranet Jesusta Galileasta, pitä myös seuramaan Hänen verisiä askeleitansa, yrti/tarrhasta Golgathan mäellä; Jos

---

32k: + Jesusta

33k: + kutsutaan

34-\* S: -

mailma häväise christusta, ja hauku händä Samaritanuxexi, ja kansan häiritxiäxi, <sup>35</sup>Yxi on joka hänen kunniatansa etsi ja kysy. Jos mailma hauku Jesuksen opetus lapsia vääräxi profetaxi ja villihengexi, yxi on taivasa, joka heidän kunniasa etsi, Ej ole vielä yxikän christitty saattanut niin ellä, että Mailma olis händä kiittänyt: mutta / kuollen uskon tunnustajat ja Armon varkat, ne kiitetään mailmalda. Ne kiitetään vielä pakanoil-da: kaikki pakanat sanovat Armon varkalle: ka se on christitty: Ej se duomitse ketään vaan se lupa kaikille ijankaikisen Elämän ja Autuden, sati he uskovat. Mutta Christitty, se on villihengi, se on väärä profeta, se on kansan häiritxiä, se on Perkelen Apostoli, se on Nazarenuksen joukoa. Mitä kiitosta on Christus saanut Mailmalda? Koskas christityitä on mailmasa kiitetty? Ej koskaan! /

Nyt me päättämä tämän riidan christuksen ja Judalaisten välillä, sillä Judalaiset ovat jo poiminet kivia lasketaaxensa<sup>36</sup> Händä; Ne aikovat jo varsin paikalla kivittä händä; Ej ne kaikki Judalaiset malta odotta sixi kuin laki duomitse, vaan tahtovat varsin paikalla tappa händä. Mutta Rietas on teenyt heitä sokiaxi, Ettej Judalaiset<sup>37</sup> ymmärä, minge paikaan Nazarenuksen pääsi pakenemaan. vielä hän opetta muuttaman kerran Templisä, vaikka<sup>38</sup> Judalaiset ovat jo aika hänen duominet hengeldä pois. Mutta Ej Judalaiset saa oman<sup>39</sup> tunnon rauhaa, ennen / kuin he pääsevät Christuksen verta vuodattamaan. Ja sama hengellinen viha kuohu Judalaisten sydämesä Jesuxen Opetus lapsia kohtaan. Mutta meidän toivome on, että ne harvat sjelut, jotka näin vanhurskauden tähden vihatan ja vainotaan mailmalda, pitä pian näkemään Jumalan kunnian niin kuin Stefanus ensimeinen martyri näki Jumalan pojan istuvan voiman oikiällä kädellä, saavat myös kaikki oikiat christityt, jotka vanhurskauden tähden häväistaan; he saavat nähdä pian sen suuren kunnian<sup>40</sup> / sen suuren ristin kandajan

---

35k: + niin

36k: viskataksensa

37k: he

38k: ehkä

39k: ennen

40k: + ja myös

istuvan voiman oikialla kädellä, ja ne Mailmalda ylönkatsotut Jesuksen opetus lapset jotka täällä häväistään, vihataan ja haukutaan vanhurskauden tähden, saavat nähdä sen suuren kunnian, joka heille on valmistetu Taivaasa: <sup>41</sup>Nelje kolmatta kymmändä istunda, ja krunut niiden pääsä,\* ja net jotka täällä ovat christityitä pilkanet, saavat silloin istua alaspäin alimaisesa Taivasa, kusa Ej pohjaa ole, ja silloin Jesuxen Ristin viholliset / jouduvat ijankaikkisen häpiän allä, <sup>42</sup> Christittyin pilkajat pilkataan itse helvitisä, christityin vainojat vainotaan itse Helvitisä; christityin ylönkatsojat ylönkatsotaan itse helvitisä, Christityin murhajat murhataan itse Helvitisä: kivet joita he poimivat Christusta vastaan, poimitaan sjellä perkileildä Judalaisia vastaan, halvot, joita he viskavat Christityille, pitä viskattamaan Helvitiin ja poltopuuxi tulemaan<sup>43</sup> Beelzebubille. / vaika<sup>44</sup> siis Judalaisten riita Christuksen kansa Ej lopu, ennen kuin Judalaiset poimivat kiviä, kuitengin pääse Christus heidän kynsistäns ja Opetus lapset saavat vielä vähän iloita hänen kansakäymistäns. niin kauvon kuin Judalaiset riitelevat Nazarenuksen kansa saavat opetus lapset olla rauhasa, mutta Christuksen ylösnousemisen ja Taivaiseen astumisen jälkeen rupevat Judalaiset vainomaan Jesuksen Opetus lapsia. Silloin annetaan heille pyhän Hengen <hengen> voima / että he jaksavat urhollisesti sotia ja Christuksen nimen tähden kärsiä, Mailman viha: silloin he saavat kuoleman hetkellä nähdä Taivan aukenevan, ja Jumalan Poijan istuvan voiman oikialla kädellä<sup>45</sup> nyt ja ijankaikkisesti. Amen.

---

41-\* k: -

42S: + 3 (numero ei kuulu saarnaan)

43k: -

44k: ehkä

45k: puolella